

## DODATOK Č. 2 / DZ 224101200520102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“) K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

### ČÍSLO Z 2241012005201 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O FP“)

UZAVRETÝ MEDZI:

#### 1. ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1. Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**  
sídlo: **Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO: **00156621**  
DIČ: **2021291382**  
konajúci: **Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

(ďalej len „Poskytovateľ“)

##### 1.2. Prijímateľ (Vedúci partner)

názov: **Mesto Stará Turá**  
sídlo: **SNP 1/2, 916 01 Stará Turá, Slovenská republika**  
zapísaný v: **-**  
konajúci: **Ing. Anna Halinárová, primátorka**  
IČO: **00312002**  
DIČ: **2020381990**  
banka: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky  
refundácia: **5064142158/0900**  
SWIFT: **GIBASKBX**  
IBAN: **SK75 0900 0000 0050 6414 2158**  
BIC kód: **GIBASKBX**

(ďalej len „Prijímateľ“)

#### 2. PREDMET DODATKU

Poskytovateľ a Prijímateľ sa po vzájomnom súhlase dohodli na nasledovnom:

- 2.1. Znenie bodu č. 6 Prílohy č. 2 – Harmonogram realizácie Projektu v Zmluve o FP sa ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto dodatku ako Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 – Harmonogram realizácie Projektu.
- 2.2. Znenie Prílohy č. 3 – Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov v Zmluve o FP sa ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto dodatku ako Príloha č. 2 k Dodatku č. 2 – Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov.
- 2.3. Znenie čl. 2.4 v Zmluve o FP sa ruší a plne nahrádza novým znením: „Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý FP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt

realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.05.2015**.“

- 2.4. Znenie čl. 3.5. Zmluvy o FP sa ruší a plne nahrádza novým znením: „Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie, ktoré začína dňom Splnenia kritérií oprávnenosti Projektu Prijímateľom, a to od **17.12.2013** do **30.06.2015**. Výnimku tvoria náklady na prípravu Projektu, ktoré nepresahujú výšku 5% z oprávnených výdavkov každého partnera projektu zvlášť (rozhodujúca je suma oprávnených výdavkov schválená SMV a nie suma skutočne realizovaných oprávnených výdavkov) a ktorých obdobie oprávnenosti začína 01.01.2007.“
- 2.5. Bod č. 3 Prílohy č. 2 Zmluvy o FP – Časový rámec realizácie Projektu sa ruší a plne nahrádza novým znením:

|                                             |                   |
|---------------------------------------------|-------------------|
| Dátum začiatku realizácie aktivít Projektu  | <b>01.07.2014</b> |
| Dátum ukončenia realizácie aktivít Projektu | <b>31.05.2015</b> |

### 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 3.2. Tento dodatok nadobúda platnosť (je uzavretý) dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie dodatku.
- 3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.4. Tento dodatok sa dňom nadobudnutia účinnosti stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o FP.
- 3.5. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z toho jeden rovnopis obdrží Prijímateľ, jeden rovnopis dostane Národný kontrolór z ČR a dva rovnopisy obdrží Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého u Poskytovateľa.

Prílohy:

**Príloha č. 1** – Harmonogram realizácie Projektu

**Príloha č. 2** – Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa .....

Podpis: .....

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v ....., dňa .....

Podpis: .....

Ing. Anna Halinárová, primátorka

Dátum platnosti dodatku: .....

Dátum účinnosti dodatku: .....

## 6. Harmonogram realizácie Projektu

Príloha č. 1 k Dodatku č.2

|                                                                                                                                                   |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|---|-------------|---|--|--------------|---|---|-------------|---|---|
| Vedúci partner                                                                                                                                    |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Rok 2014                                                                                                                                          |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Aktivita                                                                                                                                          | I. kvartál |   |   | II. kvartál |   |  | III. kvartál |   |   | IV. kvartál |   |   |
| 1. Realizácia dokumentárneho filmu                                                                                                                |            |   |   |             |   |  |              | X | X | X           | X | X |
| 2. Dodávka markíz na zatienenie, osvetlenia pódia a remeselných stánkov, prenosných setov sedacích súprav a interiérových stolov pre remeselníkov |            |   |   |             |   |  | X            | X |   |             |   |   |
| 6. Remeslá našich predkov                                                                                                                         |            |   |   |             |   |  |              | X |   |             |   |   |
| 7. Kopaničiarsky jarmok                                                                                                                           |            |   |   |             |   |  |              |   |   | X           |   |   |
| 9. Vianočný trh                                                                                                                                   |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   | X |
| Hlavný cezhraničný partner                                                                                                                        |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Rok 2014                                                                                                                                          |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Aktivita                                                                                                                                          | I. kvartál |   |   | II. kvartál |   |  | III. kvartál |   |   | IV. kvartál |   |   |
| 3. Dodávka stánkov, zastrešenie a rozšírenie pódia na Panskom dvore pre konanie jarmokov                                                          |            |   |   |             |   |  |              | X | X | X           | X | X |
| 4. Svätováclavský jarmok v Kunoviciach                                                                                                            |            |   |   |             |   |  |              |   | X |             |   |   |
| 8. Adventný jarmok v Kunoviciach                                                                                                                  |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   | X |
| 5. Vianočný jarmok v Kunoviciach                                                                                                                  |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   | X |
| Vedúci partner                                                                                                                                    |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Rok 2015                                                                                                                                          |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Aktivita                                                                                                                                          | I. kvartál |   |   | II. kvartál |   |  | III. kvartál |   |   | IV. kvartál |   |   |
| 10. Program Handrláci a hauzíreři - oživené remeslo                                                                                               | X          |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| 11. Šírenie filmu vytvoreného počas projektu do regiónu, médií, škôl a organizácií na podporu cestovného ruchu                                    | X          |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Hlavný cezhraničný partner                                                                                                                        |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Rok 2015                                                                                                                                          |            |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| Aktivita                                                                                                                                          | I. kvartál |   |   | II. kvartál |   |  | III. kvartál |   |   | IV. kvartál |   |   |
| 3. Dodávka stánkov, zastrešenie a rozšírenie pódia na Panskom dvore pre konanie jarmokov                                                          | X          | X | X | X           | X |  |              |   |   |             |   |   |
| 10. Program Handrláci a hauzíreři - oživené remeslo                                                                                               | X          |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |
| 11. Šírenie filmu vytvoreného počas projektu do regiónu, médií, škôl a organizácií na podporu cestovného ruchu                                    | X          |   |   |             |   |  |              |   |   |             |   |   |

## Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov

|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| Názov projektu: | Zachovanie tradičných remesiel v Starej Turej a Kunoviciach |
| Projekt č.:     | 22410120052                                                 |

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Dátum oprávnenosti výdavkov: | 17.12.2013  |
| Dátum ukončenia realizácie:  | 31.05.2015  |
| Rozpočet projektu:           | 60 556,50 € |

| P. č. | Obdobie v mesiacoch | Monitorovacie obdobie |            | Typ správy | Konečný termín na predloženie monitorovacej správy (záväzný) | so zoznamom deklarovaných výdavkov (indikatívne) | Indikatívne termíny predloženia: |                 |                   | ERDF v žiadosti o platbu (EUR) |
|-------|---------------------|-----------------------|------------|------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------------------|
|       |                     | začiatok              | koniec     |            |                                                              |                                                  | zoznamu deklarovaných výdavkov   | súhrnnej správy | žiadosti o platbu |                                |
| 1     | 10                  | 17.12.2013            | 30.09.2014 | prvá       | 30.10.2014                                                   | ÁNO                                              | 30.10.2014                       | 28.01.2015      | 28.01.2015        | 29 556,05 €                    |
| 2     | 6                   | 01.10.2014            | 31.05.2015 | záverečná  | 30.06.2015                                                   | ÁNO                                              | 30.06.2015                       | 28.09.2015      | 28.09.2015        | 21 916,97 €                    |